

# 資產負債表

## Balance Sheet



二零零二年十二月三十一日  
31 December 2002

|                       |  | 附註<br>Notes | 二零零二年<br>2002<br>千港元<br>HK\$'000 | 二零零一年<br>2001<br>千港元<br>HK\$'000 |
|-----------------------|--|-------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>非流動資產</b>          | <b>NON-CURRENT ASSETS</b>                        |             |                                  |                                  |
| 固定資產                  | Fixed assets                                     | 12          | <b>4,383</b>                     | 3,002                            |
| 於附屬公司權益               | Interests in subsidiaries                        | 17          | <b>464,947</b>                   | 578,159                          |
| 於聯營公司權益               | Interests in associates                          | 18          | -                                | 75                               |
|                       |  |             | <b>469,330</b>                   | 581,236                          |
| <b>流動資產</b>           | <b>CURRENT ASSETS</b>                            |             |                                  |                                  |
| 其他應收款項、<br>按金及預付款項    | Other receivables, deposits<br>and prepayments   |             | <b>792</b>                       | 313                              |
| 現金及現金等值               | Cash and cash equivalents                        | 25          | <b>69,946</b>                    | 90,964                           |
|                       |  |             | <b>70,738</b>                    | 91,277                           |
| <b>流動負債</b>           | <b>CURRENT LIABILITIES</b>                       |             |                                  |                                  |
| 其他應付款項及應計項目           | Other payables and accruals                      |             | <b>(15,666)</b>                  | (14,669)                         |
| 應付稅項                  | Tax payable                                      |             | <b>(17)</b>                      | -                                |
| 可換股票據                 | Convertible notes                                | 27          | <b>(100,467)</b>                 | -                                |
|                       |  |             | <b>(116,150)</b>                 | (14,669)                         |
| <b>流動資產／(負債)淨值</b>    | <b>NET CURRENT ASSETS/<br/>(LIABILITIES)</b>     |             | <b>(45,412)</b>                  | 76,608                           |
| <b>資產總值減<br/>流動負債</b> | <b>TOTAL ASSETS LESS CURRENT<br/>LIABILITIES</b> |             | <b>423,918</b>                   | 657,844                          |
| <b>非流動負債</b>          | <b>NON-CURRENT LIABILITIES</b>                   |             |                                  |                                  |
| 可換股票據                 | Convertible notes                                | 27          | -                                | (100,467)                        |
|                       |  |             | <b>423,918</b>                   | 557,377                          |
| <b>資本及儲備</b>          | <b>CAPITAL AND RESERVES</b>                      |             |                                  |                                  |
| 已發行股本                 | Issued capital                                   | 28          | <b>1,242,381</b>                 | 1,242,381                        |
| 儲備                    | Reserves   | 29          | <b>(818,463)</b>                 | (685,004)                        |
|                       |  |             | <b>423,918</b>                   | 557,377                          |

陳潮  
Chen Chao  
董事  
Director

龔漢兵  
Gong Hanbing  
董事  
Director